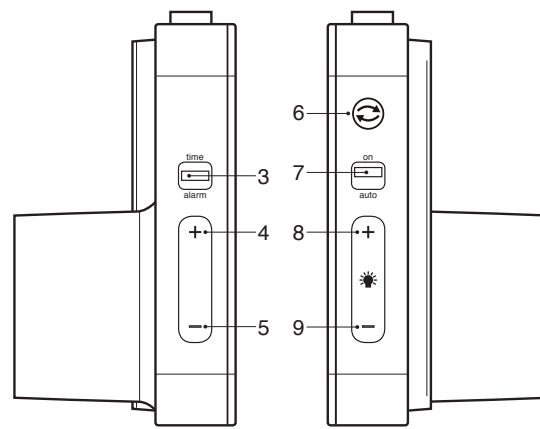
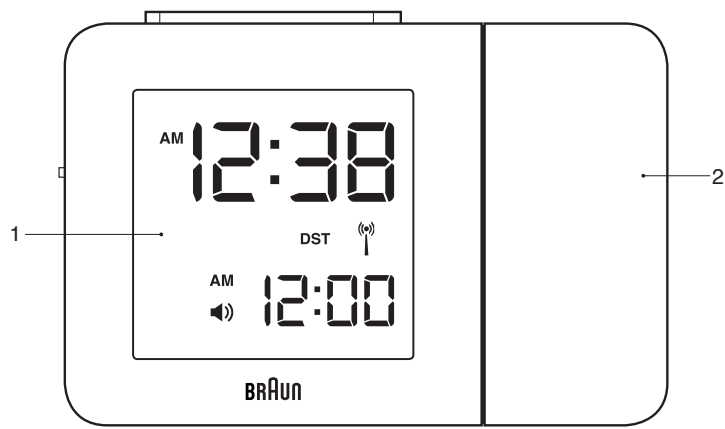


1.



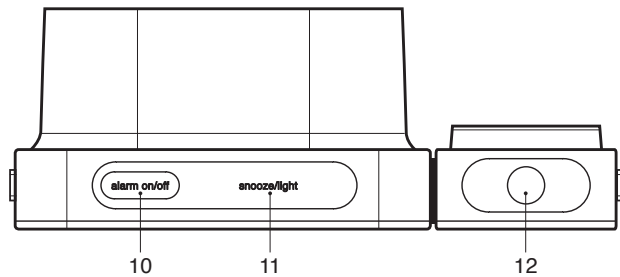
BRAUN

BNC015-RC
Projection clock
Projektionsuhr
Réveil à projection

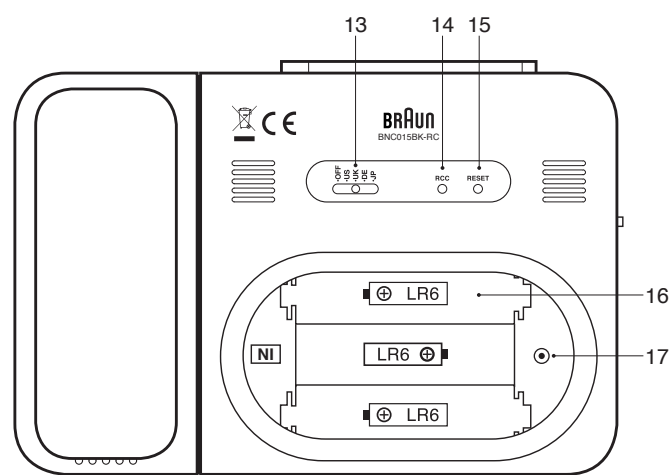
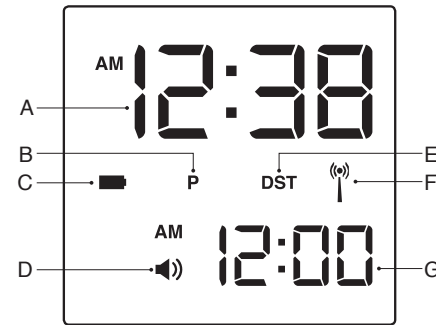
English
 User instructions
 Guarantee

Deutsch
 Gebrauchsanweisung
 Garantie

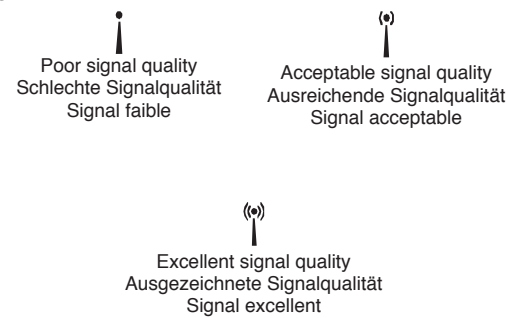
Français
 Model d'emploi
 Garantie



2.



3.



désactiver la fonction de radio-pilotage.

Touche RCC

- Appuyez sur cette touche pour tester la réception du signal de radio-pilotage.

Touche RESET

- Appuyez sur cette touche à l'aide d'une épingle pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut. En cas de dysfonctionnement, le réveil doit être réinitialisé.

Description du produit (Image 1)

1. Écran LCD
2. Section latérale mobile de projection
3. Curseur TIME/OFF/ALARM
4. Touche +
5. Touche -
6. Touche REVERSE
7. Curseur ON/AUTO
8. LIGHT +
9. LIGHT -
10. Touche ALARM ON/OFF
11. Touche SNOOZE/LIGHT
12. Capteur d'activation / désactivation de la projection
13. Curseur OFF/US/UK/DE/JP
14. Touche RCC
15. Touche RESET
16. Compartiment des piles
17. Prise adaptateur

Symboles d'affichage (Image 2)

- A. Heure
- B. Fuseau horaire
- C. Indication du niveau des piles
- D. Icône d'alarme
- E. Heure d'été
- F. Indication de la force du signal de radio-pilotage
- G. Heure de réveil

Réglage du fuseau horaire (version US uniquement)

En mode US, le fuseau horaire par défaut est celui de la côte pacifique. Si vous vous trouvez dans un autre fuseau horaire, effectuez le réglage comme suit :

1. En mode d'affichage de l'heure, positionnez le curseur OFF/US/UK/DE sur US afin d'entrer en mode de réglage du fuseau horaire.
2. Appuyez sur les touches « + » et « - » pour sélectionner le fuseau horaire correct : P = côte pacifique, M = montagnes Rocheuses, C = centre, E = côte Est.

Indication de la force du signal de radio-pilotage (image 3)

L'indication de la force du signal s'effectue selon 3 niveaux. Un symbole d'onde clignotant signifie qu'un signal est reçu.

Remarque: vous pouvez utiliser la touche RCC pour recevoir manuellement le signal. Le mode de réception s'interrompt automatiquement après 6 à 12 minutes.

Activation / désactivation permanente du rétroéclairage (avec adaptateur cc uniquement)

Appuyez sur la touche « SNOOZE / LIGHT » pendant 2 secondes pour activer / désactiver le rétroéclairage de façon permanente.

Réglage de l'heure

1. Positionnez le curseur TIME/OFF/ALARM sur TIME.
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée.
3. Positionnez le curseur TIME /OFF/ALARM sur OFF pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Réglage de l'heure de réveil

1. Positionnez le curseur TIME/OFF/ALARM sur ALARM.
2. Utilisez les touches « + » et « - » pour obtenir la valeur souhaitée.
3. Positionnez le curseur TIME /OFF/ALARM sur OFF pour revenir à l'affichage normal et enregistrer le réglage effectué.

Utilisation de la fonction réveil et répétition

1. Activez l'alarme en appuyant sur la touche ALARM ON/OFF. Le symbole sonore «🔊» s'affiche sur l'écran LCD.
2. Appuyez sur la touche SNOOZE/LIGHT pour stopper l'alarme

et activer la fonction de répétition. Lorsque l'alarme retentit, l'icône d'alarme clignote.

3. Pour désactiver la fonction d'alarme et de répétition, appuyez sur la touche ALARM ON/OFF. Le symbole sonore disparaît.

Remarque: lorsque la fonction de répétition est activée, l'alarme se répète automatiquement après 5 minutes. La fonction de répétition s'interrompt en appuyant sur la touche ALARM ON/OFF. La fonction de répétition s'interrompt automatiquement dans un délai d'une minute. Vous pouvez l'interrompre plus rapidement en appuyant sur la touche SNOOZE/LIGHT.

Utilisation de la fonction de projection

1. Lorsque le réveil est sur alimentation secteur (adaptateur), positionnez le curseur sur ON pour une projection permanente. Celle-ci peut être activée / désactivée en passant la main devant le capteur.
2. Lorsque le réveil est sur alimentation secteur (adaptateur), positionnez le curseur sur AUTO pour une projection automatique. En mode de projection automatique, la projection est activée durant 5 secondes en passant la main devant le capteur.
3. La section latérale mobile de projection permet une rotation à 180 degrés, selon les besoins de l'utilisateur et du support choisi (mur sombre ou plafond à une distance de 1 à 4 mètres).

Remarque: la fonction de projection peut ne pas fonctionner correctement à une distance inférieure à 1 mètre.

Indication du niveau des piles

Lorsque la luminosité de l'écran LCD s'affaiblit ou que l'icône de la batterie (🔋) clignote, remplacez immédiatement les piles par 3 piles AA neuves.

Important

Pour des performances de réception optimales, veuillez prendre en compte les instructions suivantes.

1. Nous vous recommandons vivement de démarrer votre horloge durant la nuit. Cela permettra une bonne réception automatique du signal.
2. Placez l'horloge à l'écart des sources d'interférences telles que les téléviseurs, les ordinateurs, les fours à micro-ondes, etc.
3. Évitez de placer l'horloge sur une surface métallique ou à proximité d'une telle surface.
4. Évitez les espaces fermés tels que les terminaux aéroportuaires, les caves, les bâtiments en ciment ou les usines.

Remarque: L'exposition à un environnement chargé en électricité statique peut causer la remise à zéro de l'horloge. Dans cette éventualité, suivez les instructions du présent manuel pour la réinitialiser.

Garantie

2 ans de garantie contre les défauts matériels et de fabrication (à l'exclusion des piles). Cette garantie est valable dans les pays où ce réveil est officiellement disponible à la vente.

Les écrans cassés ou fissurés ne sont pas couverts par la garantie.



Ligne d'assistance Braun

En cas de problème avec votre produit, veuillez vous adresser au centre d'assistance local renseigné sur le site.

www.braun-clocks.com
 www.braun-watches.com

ou composer le +44 208 208 1833



AVERTISSEMENT ! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Il convient de le déposer dans un centre de collecte local pour recyclage.

Braun est une marque de commerce enregistrée par Braun GmbH, Kronberg, Allemagne, sous licence de Zeon Ltd.

English

Battery precautions

- Do not use rechargeable batteries.
- Use only alkaline AA batteries of the same or equivalent type.
- Insert batteries with the correct polarity
- Keep batteries away from children.
- Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose them by throwing away with normal household rubbish.
- Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
- Remove batteries from the unit if it will not be used for a long period of time.
- Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharging, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

Getting started

- Insert 3xAA new batteries as indicated in the battery compartment, and press the RESET key to reset the clock.
- Plug the adaptor into the DC jack at the back of the clock.
- Switch the OFF/US/UK/DE/JP switch to your desired country mode. After 8 seconds, the clock will automatically start scanning for the radio controlled time signal.

Function keys

TIME/OFF/ALARM switch

- Switch to TIME position to set the clock time.
- Switch to ALARM position to set the alarm time.
- Switch to OFF position to save the setting and return to normal mode.

+ key

- In normal display, press to switch between 12/24 hour format. In setting mode press to increase the setting value. Press and hold to speed up the setting.

- key

- In setting mode press to decrease the setting value. Press and hold to speed up the setting.

REVERSE key

- Press to rotate the projection image by 90 degrees increments.

ON/AUTO switch

- When the DC adaptor is used to power the clock, switch to the ON position to turn the projection on constantly. To turn the projection ON/OFF wave your hand over the projection sensor.
- When the DC adaptor is used to power the clock, switch to the AUTO position to turn on the auto-projection. In auto-projection mode, when you wave your hand over the projection sensor, the projection image will turn on for 5 seconds.

LIGHT +

- When the DC adaptor is used to power the clock, press to increase the projection brightness.

LIGHT –

- When the DC adaptor is used to power the clock, press to decrease the projection brightness.

ALARM ON/OFF button

- Switch to turn the alarm on/off.

SNOOZE/LIGHT button

- Press to turn on the backlight for 10 seconds.
- Press to stop the alarm and activate the snooze function.
- Press and hold for 2 seconds to turn the backlight on/off permanently (when DC adaptor is being used only).

OFF/US/UK/DE/JP switch

- Switch to switch between US/UK/DE/JP mode and to turn off the RC function.

RCC key

- Press to receive the RC signal in order to test the reception.

RESET key

- Press by using a pin to reset all values to default. In case of a malfunction, the unit has to be reset.

2.

DC-Adapter genutzt wird).

AUS/US/UK/DE/JP

- Schieben Sie den Schalter, um zwischen den einzelnen Einstellungen für US/UK/DE/JP zu wechseln, und um die Feineinstellung auszuschalten.

RCC

- Drücken Sie die Taste, um ein Funksignal zu empfangen und so den Empfang zu testen.RESET-Taste
- Drücken Sie diese mit einer Nadel, um alle Einstellungen auf ihren ursprünglichen Wert zurückzusetzen. Im Falle einer Störung muss das Gerät zurückgestellt werden.

RESET

- Benutzen Sie einen spitzen Stift, um diese Taste zu betätigen und alles auf die Standardeinstellung zurückzusetzen. Bei einer Fehlfunktion müssen Sie das Gerät eventuell zurücksetzen.

Produktbeschreibung (Bild 1)

- LCD-Display
- Projektionsarm
- ZEIT/AIS/ALARM-Schalter
- + Taste
- Taste
- REVERSE-Taste
- AN/AUTO-Schalter
- LICHT +
- LICHT -
- ALARM AN/AUS-Taste
- SCHLUMMER/LICHT-Taste
- Projektionssensor
- AUS/US/UK/DE/JP-Schalter
- RCC-Taste
- RESET-Taste
- Batteriefach
- DC-Buchse

Display-Symbole (Bild 2)

- Zeit
- Zeitzone
- Batteriestandsanzeige
- Alarmsymbol
- DST (Sommerzeit)
- Funksignalstärke
- Alarmzeit

Einstellung der Zeitzone (nur für die USA)

Im USA-Modus ist die voreingestellte Zeitzone die PACIFIC-Zeitzone. Wenn Sie sich nicht in der Pacific-Zone befinden sollten, können Sie die Einstellungen wie folgt ändern:

- Schieben Sie im normalen Zeitmodus den AUS/US/UK/DE/JP-Schalter in die US-Position, um in den Einstellungsmodus für die Zeitzonen zu gelangen.
- Drücken Sie die Taste für „+/-“ nochmals, um die relevante Zeitzone auszuwählen: P=Pacific M=Mountain C=Central E=Eastern.

Anzeige der Funksignalstärke (Bild 3)

Die Funksignalstärke wird in 3 verschiedenen Stufen angezeigt. Wenn das Wellensymbol blinkt bedeutet dies, dass Signale empfangen werden.

Hinweis: Sie können die RCC-Taste benutzen, um das Signal manuell zu empfangen. Der Empfangsmodus wird automatisch nach 6-12 Minuten unterbrochen. Die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft an-/ausschalten (nur mit DC-Adapter). Halten Sie die SCHLUMMER/LICHT-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft an-/auszuschalten.

Einstellen der Zeit

- Schieben Sie den „ZEIT/AUS/ALARM“-Schalter auf ZEIT.
- Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Zeit einzustellen.
- Schieben Sie den TIME /OFF/ALARM-Schalter in die AUS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

6.

Product description (Image 1)

- LCD display
- Projection arm
- TIME/OFF/ALARM switch
- + key
- key
- REVERSE key
- ON/AUTO switch
- LIGHT +
- LIGHT -
- ALARM ON/OFF button
- SNOOZE/LIGHT button
- Projection sensor
- OFF/US/UK/DE/JP switch
- RCC key
- RESET key
- Battery compartment
- DC jack

Display symbols (Image 2)

- Time
- Time zone
- Low battery indicator
- Alarm icon
- DST
- RC signal strength indicator
- Alarm time

Time zone setting (US version only)

In US mode, the default time zone is PACIFIC. If your location is not in the Pacific zone, set the time zone as follows:

- In normal time mode, slide the OFF/US/UK/DE switch to the US position in order to enter the time zone setting mode.
- Press "+" "-" key again to select the relevant time zone: P=Pacific M=Mountain C=Central E=Eastern.

RC signal strength indicator (Image 3)

The signal indicator displays signal strength in 3 levels. Wave segment flashing means time signals are being received.

Note: You may use the RCC key to receive the time signal manually. The receive mode stops automatically after 6-12 minutes.

Turning on/off the backlight permanently (with DC adaptor only)

Press and hold the SNOOZE/LIGHT button for 2 seconds to turn on/off the backlight permanently.

Setting the time

- Slide the TIME/OFF/ALARM switch to the TIME position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired value.
- Slide the TIME /OFF/ALARM switch to the OFF position to return to normal display and save the settings.

Setting the alarm

- Slide the TIME/OFF/ALARM switch to the ALARM position.
- Press the "+" or "-" key to set the desired value.
- Slide the TIME /OFF/ALARM switch to the OFF position to return to normal display and save the settings.

Using the alarm and snooze function

- Activate the alarm by pressing the ALARM ON/OFF button. The bell icon "🔔" will appear on the LCD display.
- Press the SNOOZE/LIGHT button to stop the alarm and activate the snooze function. When the alarm sounds, the alarm icon will flash.
- To de-activate the alarm and snooze function, press the ALARM ON/OFF button. The bell icon will disappear.

Note: When the snooze function is activated, the alarm will automatically start again after 5 minutes. The snooze function will stop if the ALARM ON/OFF button is pressed down. The snooze function will stop automaticly if the SNOOZE/LIGHT button is not pressed within one minute of the alarm sounding.

Using the projection function

- When the DC adaptor is used to power the clock, switch to the ON position to turn the projection on constantly. To turn the projection ON/OFF wave your hand over the projection sensor.

3.

Einstellen des Alarms

- Schieben Sie den „ZEIT/AUS/ALARM“-Schalter in die ALARM-Position.
- Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die gewünschte Zeit einzustellen.
- Schieben Sie den „TIME /OFF/ALARM“-Schalter in die AUS-Position, um zur normalen Anzeige zurückzukehren und die Einstellungen zu speichern.

Nutzung der Alarm- und Schlummerfunktion

- Aktivieren Sie den Alarm indem Sie auf die „ALARM AN/AUS“-Taste drücken. Das Alarmsymbol "🔔" erscheint auf dem LCD-Display.
- Drücken Sie auf die SCHLUMMER/LICHT-Taste, um den Alarm zu unterbrechen und die Schlummerfunktion zu aktivieren. Wenn der Alarm ertönt, blinkt das Alarmsymbol.
- Um den Alarm und die Schlummerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die ALARM AN/AUS-Taste. Das Symbol wird ausgeblendet.

Hinweis: Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, ertönt der Alarm automatisch nach 5 Minuten erneut. Die Schlummerfunktion wird erst dadurch unterbrochen, dass die ALARM AN/AUS-Taste gedrückt wird. Die Schlummerfunktion stoppt automatisch, wenn die SCHLUMMER/LICHT-Taste nicht innerhalb von einer Minute nachdem der Alarm ertönt betätigt wird.

Nutzung der Projektionsfunktion

- Wenn der DC-Adapter für den Betrieb der Uhr genutzt wird, stellen Sie den Schalter auf AN, um die Projektion dauerhaft anzuschalten. Um die Projektion AN/AUSzuschalten, bewegen Sie Ihre Hand über den Projektionssensor.
- Wenn der DC-Adapter für den Betrieb der Uhr genutzt wird, stellen Sie den Schalter auf AUTO, um die automatische Projektion einzuschalten. In diesem Modus wird die Projektion für 5 Sekunden eingeschaltet, wenn Sie Ihre Hand über den Sensor bewegen.
- Der Projektionsarm kann um 180 Grad geneigt werden, damit der Nutzer die Projektion auf eine dunkle Wand oder der Decke um 1 bis 4 Meter bewegen kann.

Hinweis: Die Projektionsfunktion funktioniert eventuell nicht richtig, wenn der Abstand weniger als 1 Meter beträgt.

Batteriestandsanzeige

Wenn das LCD-Display dunkler wird oder das Batteriesymbol blinkt "🔋", sollten Sie die Batterien so schnell wie möglich durch 3 neue AA-Batterien ersetzen.

Wichtig

Für den besten Empfang lesen Sie bitte die folgenden Hinweise.

- Wir empfehlen Ihnen, Ihre Uhr nachts zu starten. Lassen Sie die Uhr das Signal automatisch über Nacht empfangen.
- Stellen Sie die Uhr in sicherer Entfernung von Störquellen wie etwa Fernseher, Computer, Mikrowellen usw. auf.
- Vermeiden Sie es, das Gerät auf oder neben Oberflächen aus Metall zu stellen.
- Vermeiden Sie abgeschirmte Gebäude wie Flughäfen, Keller, Bürogebäuden aus Beton oder Fabriken.

Hinweis: Die Uhr kann sich durch elektrostatische Aufladungen in der Umgebung selbst zurücksetzen. Stellen Sie in diesem Fall die Uhr bitte gemäß der Anleitung in diesem Handbuch erneut ein.

Garantie

Es besteht eine 2-jährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler (ausgenommen der Batterien). Die Garantie ist in den Ländern gültig, in denen der Wecker offiziell verkauft wird.

Ein beschädigter oder gesprungener Displayschutz wird nicht von der Garantie abgedeckt.



Braun Infoline

Wenn Sie Probleme mit unserem Produkt haben sollten, bitte wenden Sie sich an Ihr örtliches Dienstleistungszentrum unter:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

7.

2. When the DC adaptor is used to power the clock, switch to the AUTO position to turn on the auto-projection. In auto-projection mode, when you wave your hand over the projection sensor, the projection image will turn on for 5 seconds.

3. The projection arm can be tilted 180 degrees for user customisation of the projection image on a dark wall or ceiling within 1-4 metres.

Note: The projection function may not work correctly at distances of less than 1 metre.

Low battery indicator

When the LCD display becomes dim or the battery icon "🔋" flashes, replace with 3 new AA size batteries at once.

Important

For best reception performance, please read the following instructions.

- We strongly recommend you start your clock at night. Allow the clock to receive the signal automatically overnight.
- Place the unit away from interfering sources such as TV set, computers, microwaves, etc.
- Avoid placing the unit on or next to metal surfaces.
- Avoid closed areas such as airports, basements, cement office buildings or factories.

Note: Exposure to an electrostatic environment may cause the clock to reset. In this event please follow the instructions as described in this manual to set the clock again.

Guarantee

2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the alarm clock is officially being sold.

Broken or cracked lens screens are not covered under the Guarantee.



Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

or contact **+44 208 208 1833**



WARNING! This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.

Braun is a registered trademark of Braun GmbH, Kronberg, Germany used under license by Zeon Ltd

oder rufen Sie an unter **+44 208 208 1833**



ACHTUNG! Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Das Produkt sollte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden.

Braun ist eine registrierte Handelsmarke von Braun GmbH, Kronberg, Deutschland unter Lizenz von Zeon Ltd. verwendet.

Deutsch

Vorsichtsmaßnahmen für die Batterien

- Verwenden Sie keine Akkus.
- Verwenden Sie ausschließlich Alkaline AA Batterien des gleichen Typs.
- Legen Sie die Batterien polrichtig ein.
- Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
- Entsorgen Sie aufgebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Entsorgen Sie die Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
- Vermeiden Sie es, es die Batteriefach-Kontakte kurzzuschließen.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses für einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.
- Schwache Batterien sollten aus dem Batteriefach entnommen werden, um eine Tiefentladung zu verhindern, die zum Auslaufen der Batterie führen und so die Uhr beschädigen kann.

Die ersten Schritte

- Setzen Sie 3x neue AA-Batterien wie im Batteriefach angezeigt ein, und drücken Sie dann auf RESET, um die Uhr zurückzusetzen.
- Stecken Sie den Netzadapter in die DC-Buchse auf der Rückseite der Uhr.
- Schieben Sie den AUS/US/UK/DE/JP-Schalter auf das gewünschte Land. Nach 8 Sekunden wird die Uhr automatisch damit beginnen, nach einem Funksignal zu suchen.

Funktionstasten

ZEIT/AUS/ALARM

- Schieben Sie den Schalter auf ZEIT, um die Uhrzeit einzustellen.
- Schieben Sie den Schalter auf ALARM, um die Zeit für den Alarm einzustellen.
- Schieben Sie den Schalter auf AUS, um die Einstellungen zu speichern und zur normalen Anzeige zurückzukehren.

+ Taste

- Drücken Sie diese Taste in der normalen Anzeige, um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format zu wechseln. Drücken Sie die Taste im Einstellungsmodus, um die Einstellungswerte zu erhöhen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellungen schneller zu ändern.

- Taste

- Drücken Sie die Taste im Einstellungsmodus, um die Einstellungswerte herabzusetzen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung schneller zu verändern.

REVERSE

- Drücken Sie diese Taste, um die Projektion in 90°-Schritten zu drehen.

AN/AUTO

- Wenn der DC-Adapter zum Betrieb der Uhr genutzt wird, schieben Sie den Schalter auf AN, um die Projektion dauerhaft anzuschalten. Um die Projektion AN/AUSzuschalten, bewegen Sie Ihre Hand über den Projektionssensor.
- Wenn der DC-Adapter zum Betrieb der Uhr genutzt wird, schieben Sie den Schalter auf AUTO, um die automatische Projektion einzuschalten. In diesem Modus wird das Projektionsbild für 5 Sekunden angestellt, wenn Sie Ihre Hand über den Sensor bewegen.

LICHT +

- Wenn der DC-Adapter genutzt wird, um die Uhr zu betreiben, drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit der Projektion zu erhöhen.

LICHT -

- Wenn der DC-Adapter zum Betrieb der Uhr genutzt wird, drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit der Projektion zu reduzieren.

ALARM AN/AUS

- Drücken Sie diese Taste, um den Alarm an-/auszuschalten

SCHLUMMERTASTE/LICHT

- Drücken Sie die Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden anzustellen.
- Drücken Sie die Taste, um den Alarm zu unterbrechen, und die Schlummerfunktion zu aktivieren.
- Halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft an-/auszustellen (nur wenn der

5.

Français

Précautions d'utilisation des piles

- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Utilisez uniquement des piles alcalines AA de type identique ou similaire.
- Insérez les piles en respectant la polarité.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles usagées doivent être évacuées conformément à la réglementation locale. Ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères.
- Évitez de court-circuiter les contacts du compartiment de la pile et les bornes de la pile.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée.
- Les piles usagées doivent être retirées du compartiment des piles afin d'éviter une décharge excessive, qui peut provoquer une fuite et endommager le réveil.

Démarrage

- Insérez 3 nouvelles piles AA comme indiqué dans le compartiment des piles et appuyez sur la touche RESET pour réinitialiser le réveil.
- Branchez l'adaptateur secteur dans la prise CC à l'arrière du réveil.
- Positionnez le curseur OFF/US/UK/DE/JP selon le pays souhaité. Après 8 secondes, l'horloge passe automatiquement en mode de recherche du signal de radio-pilotage de l'heure.

Fonctions des touches

Curseur TIME/OFF/ALARM

- Positionnez-le sur TIME pour régler l'heure.
- Positionnez-le sur ALARM pour régler l'heure de réveil.
- Positionnez-le sur OFF pour quitter le mode de réglage et revenir à l'affichage normal.

Touche +

- En mode d'affichage normal, appuyez sur cette touche pour basculer entre l'affichage en 12 ou 24 heures. En mode de réglage, utilisez cette touche pour augmenter la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour diminuer plus rapidement la valeur affichée.

Touche -

- En mode de réglage, utilisez cette touche pour diminuer la valeur affichée. Appuyez et maintenez pour diminuer plus rapidement la valeur affichée.

Touche REVERSE

- Appuyez sur cette touche pour appliquer une rotation à la projection par incréments de 90 degrés.

Curseur ON/AUTO

- Lorsque le réveil est sur alimentation secteur (adaptateur), positionnez le curseur sur ON pour une projection permanente. Celle-ci peut être activée / désactivée en passant la main devant le capteur.
- Lorsque le réveil est sur alimentation secteur (adaptateur), positionnez le curseur sur AUTO pour une projection automatique. En mode de projection automatique, la projection est activée durant 5 secondes en passant la main devant le capteur.

LICHT + (augmentation de la luminosité)

- Lorsque le réveil est sur alimentation secteur (adaptateur), appuyez sur cette touche pour augmenter la luminosité de la projection.

LICHT - (diminution de la luminosité)

- Lorsque le réveil est sur alimentation secteur (adaptateur), appuyez sur cette touche pour diminuer la luminosité de la projection.

Touche ALARM ON/OFF

- Appuyez sur cette touche pour activer / désactiver l'alarme.

Touche SNOOZE/LIGHT

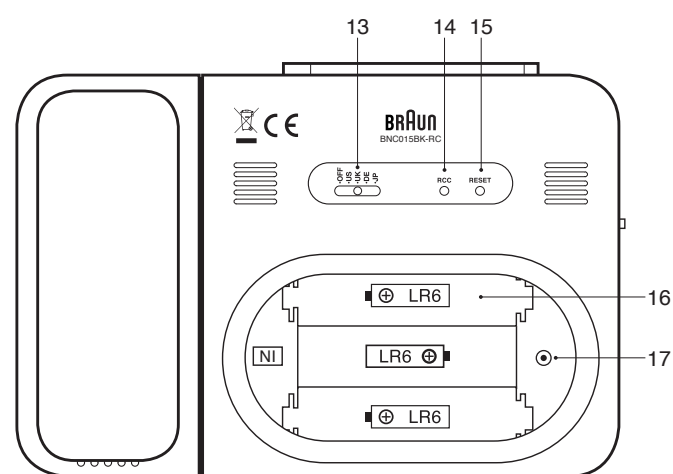
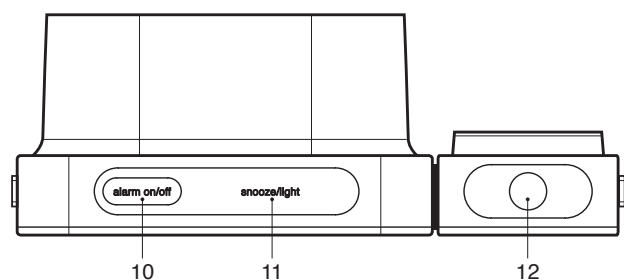
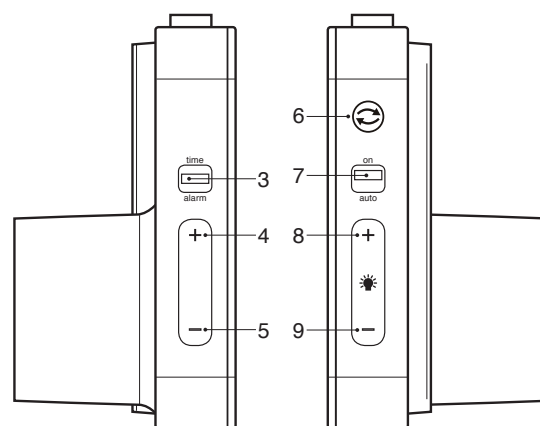
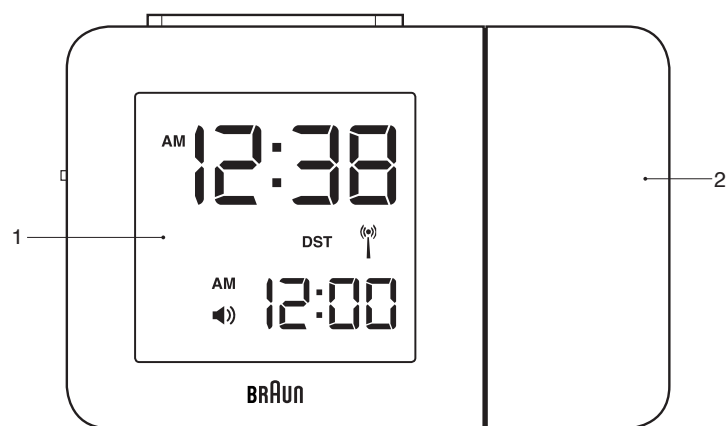
- Appuyez sur cette touche pour allumer le rétroéclairage pendant 10 secondes.
- Appuyez sur cette touche pour stopper l'alarme et activer la fonction de répétition.
- Appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour activer / désactiver de façon permanente le rétroéclairage (en cas d'utilisation de l'adaptateur cc uniquement).

Curseur OFF/US/UK/DE/JP

- Déplacez le curseur pour sélectionner le pays souhaité et pour

8.

9.



Bemærk: Projektionsfunktionen vil muligvis ikke virke korrekt på afstande under 1 meter.

Indikator for lavt batteri

Når LCD-displayet eller batterikonet "■" blinker, skal de 3 AA-batterier straks udskiftes med nye.

Vigtigt

Læs venligst følgende vejledninger for at få den bedste ydelse.

1. Vi anbefaler stærkt, at du starter dit ur om aftenen. Lad uret modtage signalet automatisk i løbet af natten.
2. Placer enheden væk fra forstyrrende kilder som TV-apparat, computere, mikrobølger, osv.
3. Undgå at placere enheden på eller i nærheden af metaloverflader.
4. Undgå lukkede områder som lufthavne, kældre, betonkontorbygninger eller fabrikker.

Bemærk: Eksponering for elektrostatiske miljøer kan nulstille uret. Hvis det sker, skal du følge de vejledninger, der er beskrevet i denne manual, for at indstille uret igen.

Garanti

2 års garanti mod materiale- og fabriktionsfejl (undtagen batteri). Garantien gælder i de lande, hvor vækkeuret sælges officielt.

Itugået eller revnet linseskærm er ikke dækket af garantien.



Braun helpline

Hvis der er problemer med dit produkt, bedes du kontakte dit lokale servicecenter på:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

eller kontakt **+44 208 208 1833**

ADVARSEL! Dette produkt er dækket af Afпад fra Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE) direktivet. De bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald men bringes til din lokale genbrugsstation.

Braun er et registreret varemærke fra Braun GmbH, Kronberg, Tyskland, under licens til Zeon Ltd.

Español

Precauciones con la batería

1. No utilice baterías recargables.
2. Utilice solamente baterías AA alcalinas del mismo tipo o equivalentes.
3. Inserte las baterías respetando la polaridad correcta.
4. Mantenga las baterías alejadas de los niños.
5. Deseche las baterías gastadas según los requisitos legales locales. No las tire con los desechos domésticos normales.
6. Evite el cortocircuito de los contactos del compartimento de la batería y terminales de la batería.
7. Retire las baterías de la unidad si no la va a utilizar durante un largo período de tiempo.
8. Deberá extraer las baterías gastadas del compartimento de las baterías para evitar una descarga profunda, que puede causar fugas y daños al reloj.

Primeros pasos

1. Inserte tres baterías AA nuevas según se indica en el compartimento de baterías, y pulse la tecla RESET [restablecimiento] para restablecer el reloj.
2. Conecte el adaptador en la toma CC de la parte posterior del reloj.
3. Coloque el interruptor OFF/US/UK/DE/JP [desconectado/EE. UU./Reino Unido/Alemania/Japón] al modo de país que desee. Después de 8 segundos, el reloj comenzará automáticamente a buscar la señal de hora por radio control.

Nota:

La función de proyección no funcionará mientras el reloj esté buscando una señal por radio control durante el ajuste. Cuando se haya recibido la señal y el reloj se haya ajustado a la hora correcta, se reanudará la función de proyección.

Teclas de función

- Interruptor TIME/OFF/ALARM [hora/desconexión/despertador]
- Cambiar a la posición TIME para ajustar la hora del reloj.
 - Cambiar a la posición ALARM para ajustar la hora del despertador.
 - Cambiar a la posición OFF para guardar los ajustes y volver al modo normal.

Tecla +

- En la pantalla normal, pulse para cambiar entre el formato horario 12/24.
- En el modo de ajuste pulsar para aumentar el valor de ajuste. Mantener pulsada para acelerar el ajuste.

Tecla --

- En el modo de ajuste pulsar para reducir el valor de ajuste. Mantener pulsada para acelerar el ajuste.

Tecla REVERSE [invertir]

- Pulsar para girar la imagen de proyección en incrementos de 90 grados.
- Interruptor ON/AUTO [conectada/automática]
- Cuando se utiliza el adaptador CC para activar el reloj, cambiar a la posición ON para conectar la proyección de manera constante. Para conectar/desconectar la proyección pasar la mano sobre el sensor de proyección.
- Cuando se utiliza el adaptador CC para activar el reloj, cambiar a la posición AUTO para conectar la proyección automática. En el modo de proyección automática, al pasar la mano sobre el sensor de proyección, la imagen de proyección se conectará durante 5 segundos.

LIGHT + [+ luz]

- Cuando se utiliza el adaptador CC para activar el reloj, pulsar para aumentar el brillo de la proyección.

LIGHT - [- luz]

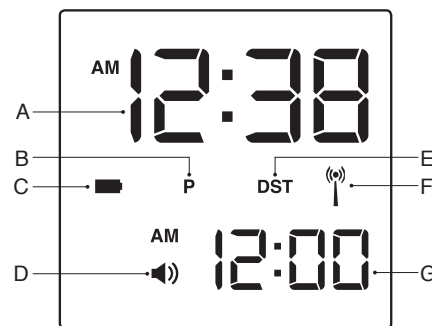
- Cuando se utiliza el adaptador CC para activar el reloj, pulsar para reducir el brillo de la proyección.

Interruptor ALARM ON/OFF [conexión/desconexión del despertador]

- Opérela para conectar/desconectar el despertador. Botón SNOOZE/LIGHT [función de repetición de alarma/luz]
- Pulsar para conectar la retroiluminación durante 10 segundos.
- Pulsar para detener el despertador y activar la función de repetición de alarma.
- Mantener pulsado durante 2 segundos para conectar/desconectar la retroiluminación de manera permanente (solamente cuando se utiliza el adaptador CC)

Interruptor OFF/US/UK/DE/JP [desconectado/EE. UU./Reino Unido/Alema-

2.



3.

- | | |
|---|---|
| <p>Poor signal quality
Schlechte Signalqualität
Signal faible
Qualità del segnale insufficiente
Slechte kwaliteit signaal
Dårlig signalkvalitet
Señal de poca calidad</p> | <p>Acceptable signal quality
Ausreichende Signalqualität
Signal acceptable
Qualità del segnale accettabile
Redelijke kwaliteit signaal
Acceptabel signalkvalitet
Señal de calidad aceptable</p> |
| <p>Excellent signal quality
Ausgezeichnete Signalqualität
Signal excellent
Qualità del segnale eccellente
Excellent kwaliteit signaal
God signalkvalitet
Señal de calidad excelente</p> | |

nia/Japón]

- Opérela para cambiar entre el modo US/UK/DE/JP y para desconectar la función de radio control.

Tecla RCC

- Pulsar para recibir la señal de radio control para probar la recepción.

Tecla RESET [restablecimiento]

- Pulsar utilizando un alfiler para restablecer todos los valores a los predeterminados. En caso de mal funcionamiento, deberá restablecerse la unidad.

Descripción del producto (Imagen 1)

1. Pantalla LCD
2. Brazo de proyección
3. Interruptor TIME/OFF/ALARM
4. Tecla +
5. Tecla -
6. Tecla REVERSE
7. Interruptor ON/AUTO
8. LIGHT + 17. Toma CC
9. LIGHT -
10. Tecla ALARM ON OFF
11. Tecla SNOOZE/LIGHT
12. Sensor de proyección
13. Interruptor OFF/US/UK/DE/JP
14. Tecla RCC
15. Tecla RESET
16. Compartimento de las baterías

Símbolos de la pantalla (Imagen 2)

- A. Hora
- B. Zona horaria
- C. Indicador de batería baja
- D. Icono de despertador
- E. Ajuste horario de verano
- F. Indicador del nivel de fuerza de la señal de radio control
- G. Hora del despertador

Ajuste de la zona horaria (solamente para la versión para EE. UU.)

En el modo US, la zona horaria predeterminada es PACIFIC [Pacífico]. Si usted no está ubicado en la zona del Pacífico, ajuste la zona horaria como sigue:

1. En el modo horario normal, deslice el interruptor OFF/US/UK/DE a la posición US para pasar a modo de ajuste de zona horaria.
2. Pulsar la tecla "+, "" de nuevo para seleccionar la zona horaria pertinente: P=Pacífico M=Montañas C=Central E=Este.

Indicador del nivel de fuerza de la señal de radio control (Imagen 3)

El indicador de señal muestra la fuerza de la señal en 3 niveles. El segmento de onda parpadeando significa que se están recibiendo señales horarias.

Nota: Puede utilizar la tecla RCC para recibir la señal de hora manualmente. El modo de recepción se detiene automáticamente después de 6-12 minutos.

Conexión/desconexión de la retroiluminación de manera permanente (solamente con el adaptador CC)

Mantenga pulsado el botón SNOOZE/LIGHT durante 2 segundos para conectar/desconectar la retroiluminación permanentemente.

Ajuste de la hora

1. Deslice el interruptor TIME/OFF/ALARM a la posición TIME.
2. Pulsar la tecla "+" o "-" para ajustar el valor deseado.
3. Deslice el interruptor TIME/OFF/ALARM a la posición OFF para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

Ajuste del despertador

1. Deslice el interruptor TIME/OFF/ALARM a la posición ALARM.
2. Pulsar la tecla "+" o "-" para ajustar el valor deseado.
3. Deslice el interruptor TIME/OFF/ALARM a la posición OFF para volver a la pantalla normal y guardar los ajustes.

Uso del despertador y de la función de repetición de alarma.

1. Active el despertador pulsando el botón ALARM ON/OFF. El icono de la campana " " aparecerá en la pantalla LCD.
2. Pulsar el botón SNOOZE/LIGHT para detener el despertador y activar la función de repetición de alarma. Cuando suene el despertador, el icono

BRAUN

BNC015-RC Orologio con proiettore Projectieklok Projektionsur Reloj proyector

Italiano

Manuale di istruzioni
Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen
Garantie

Dansk

Brugervejledninger
Garanti

Español

Instrucciones para el usuario
Garantía

de la alarma parpadeará.

3. Para desactivar el despertador y la función de repetición de alarma pulse el botón ALARM ON/OFF. El icono de la campana desaparecerá.

Nota: Cuando la función de repetición de alarma está activada, la alarma volverá a sonar después de 5 minutos. La función de repetición de alarma se detendrá si se pulsa el botón ALARM ON/OFF. La función de repetición de alarma se detendrá automáticamente si no se pulsa el botón SNOOZE/LIGHT dentro de un minuto después de que suene la alarma.

Uso de la función de proyección

1. Cuando se utiliza el adaptador CC para activar el reloj, cambiar a la posición ON para conectar la proyección de manera constante. Para conectar/desconectar la proyección pasar la mano sobre el sensor de proyección.
2. Cuando se utiliza el adaptador CC para activar el reloj, cambiar a la posición AUTO para conectar la proyección automática. En el modo de proyección automática, al pasar la mano sobre el sensor de proyección, la imagen de proyección se conectará durante 5 segundos.
3. El brazo de proyección se puede inclinar 180 grados para que el usuario personalice la imagen de proyección sobre una pared oscura o el techo a 1-4 metros.

Indicador de batería baja

Cuando la pantalla LCD se atenúe o parpadee el icono de la batería, reemplácelas con 3 baterías AA nuevas de inmediato.

Importante

Para una mejor recepción, lea las siguientes instrucciones.

1. Recomendamos encarecidamente que arranque su reloj por la noche. Deje que el reloj reciba la señal automáticamente durante la noche.
2. Coloque la unidad alejada de fuentes de interferencias como televisores, ordenadores, hornos microondas etc.
3. Evite colocar la unidad sobre o cerca de superficies metálicas.
4. Evite las zonas cerradas como aeropuertos, sótanos, edificios de oficinas o fábricas de cemento.

Nota: La exposición a un entorno electrostático puede hacer que el reloj se reajuste. Si esto sucediera siga las instrucciones descritas en este manual para ajustar de nuevo el reloj.

Garantía

2 años de garantía contra defectos del material o de fabricación (excepto la batería). La garantía es válida en aquellos países en los que el despertador se venda oficialmente. La garantía no cubre cristales rotos o agrietados.

Línea de asistencia Braun

Si tuviese algún problema con su producto, localice su centro de servicio local en:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

o póngase en contacto **+44 208 208 1833**

¡ADVERTENCIA! Este producto está cubierto por la directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No se debe desechar con los residuos domésticos normales, deberá llevarlo a su centro de recogida local para su reciclado.

Braun es una marca comercial registrada de Braun GmbH, Kronberg, Alemania, utilizada bajo licencia por Zeon Ltd

Inhoud

Italiano

Precauzioni da adottare per l'uso delle batterie

- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Utilizzare solo batterie alcaline AA dello stesso tipo o equivalente.
- Inserire le batterie rispettando la polarità corretta.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Smaltire le batterie scariche in conformità alle disposizioni locali in materia. Non smaltire gettandole tra i comuni rifiuti domestici.
- Evitare il corto circuito dei contatti nel compartimento delle batterie e dei morsetti delle batterie.
- Rimuovere le batterie dall'unità se non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal rispettivo compartimento per evitare la sovrascarica che può causare perdite, danneggiando di conseguenza l'orologio.

Per iniziare

- Inserire 3 batterie nuove AA come indicato nel rispettivo compartimento e premere il pulsante RESET per resettare l'orologio.
- Collegare l'adattatore alla presa DC situata nella parte posteriore dell'orologio.
- Impostare l'interruttore OFF/US/UK/DE/JP sulla modalità dello stato desiderata. Dopo 8 secondi l'orologio inizierà automaticamente la scansione per la ricezione del segnale orario radiocontrollato.

Pulsanti di funzione

Interruttore TIME/OFF/ALARM

- Collocare in posizione TIME per impostare l'ora.
- Collocare in posizione ALARM per impostare l'ora della sveglia.
- Collocare in posizione OFF per salvare le impostazioni e tornare alla modalità normale.

Pulsante +

- Nella visualizzazione normale, premere per passare da formato orario 12 a 24 ore. In modalità di impostazione, premere per aumentare il valore da impostare. Tenere premuto per velocizzare l'impostazione.

Pulsante -

- In modalità di impostazione, premere per ridurre il valore da impostare. Tenere premuto per velocizzare l'impostazione.

Pulsante REVERSE

- Premere per ruotare l'immagine proiettata avanzando di 90 gradi alla volta.

Interruttore ON/AUTO

- Quando viene utilizzato l'adattatore DC per alimentare l'orologio, selezionare la posizione ON per attivare la funzione di proiezione continua. Per attivare/disattivare la proiezione, muovere la mano davanti al sensore.
- Quando viene utilizzato l'adattatore DC per alimentare l'orologio, selezionare la posizione AUTO per attivare la proiezione automatica. In modalità di proiezione automatica, quando si muove la mano davanti al sensore, l'immagine verrà proiettata per 5 secondi.

LIGHT +

- Quando viene utilizzato l'adattatore DC per alimentare l'orologio, premere per aumentare la luminosità di proiezione.

LIGHT --

- Quando viene utilizzato l'adattatore DC per alimentare l'orologio, premere per ridurre la luminosità di proiezione.

Interruttore ALARM ON/OFF

- Per attivare/disattivare la sveglia.

Pulsante SNOOZE/LIGHT

- Premere per attivare la retroilluminazione per 10 secondi.
- Premere per disattivare la sveglia ed attivare la funzione snooze.
- Tenere premuto per 2 secondi per attivare/disattivare in maniera permanente la retroilluminazione (solo quando viene utilizzato l'adattatore DC).

2.

3.

4.

5.

6.

RCC-knop

- Indrukken om het RC-signaal te ontvangen en de ontvangst te testen.

RESET-knop

- Indrukken met behulp van een pen om alle waarden weer op de fabrieksstand in te stellen. In geval dat het apparaat niet goed functioneert, moet het worden gereset.

Productbeschrijving (Afbeelding 1)

- LCD-scherm
- Projectie-arm
- TIME/OFF/ALARM-schakelaar
- + knop
- knop
- REVERSE-knop
- ON/AUTO-schakelaar
- LIGHT +
- LIGHT -
- ALARM ON/OFF-knop
- SNOOZE/LIGHT-knop
- Projectiesensor
- OFF/US/UK/DE/JP-schakelaar
- RCC-knop
- RESET-knop
- Batterijcompartiment
- DC-aansluiting

Symbolen op het scherm (Afbeelding 2)

- Tijd
- Tijdzone
- Batterij-indicator
- Wekkersymbool
- DST
- RC signaalsterkte-indicator
- Wektijd

Instelling tijdzones (alleen VS-versie)

In VS-stand is de standaard tijdzone PACIFIC. Als u zich niet in de Pacific-zone bevindt, stelt u de tijdzone als volgt in:
1.Schuf in de normale tijdmodus de OFF/VS/VK/DE-schakelaar in de VS-positie om in de instellingsmodus van tijdzones te komen.
2.Druk nogmaals op de "+" of "-" knop om de relevante tijdzone te selecteren: P=Pacific M=Mountain C=Central E=Eastern.

RC signaalsterkte-indicator (Afbeelding 3)

De signaalmelder geeft de signaalsterkte aan op 3 niveaus. Als het golfsegment knippert betekent dat er tijdsignalen worden ontvangen.

Opmerking: U kunt de RCC-knop gebruiken om het tijdsignaal handmatig te ontvangen.De ontvangstmodus stopt automatisch na 6 tot 12 minuten.

Permanent aan- en uitzetten van het achtergrondlicht (alleen met DC-adapter)
Druk op de SNOOZE/LIGHT-knop en houd 2 seconden ingedrukt om het achtergrondlicht permanent aan/uit te doen.

Instellen van de tijd
1.Schuf de TIME/OFF/ALARM-schakelaar naar de TIME-positie.
2.Druk op de "+" of "-" knop om de gewenste waarde in te stellen.
3.Schuf de TIME/OFF/ALARM-schakelaar naar de OFF-positie om terug te keren naar de normale weergave en de instellingen op te slaan.

Instellen van de wekker
1.Schuf de TIME/OFF/ALARM-schakelaar naar de ALARM-positie.
2.Druk op de "+" of "-" knop om de gewenste waarde in te stellen.
3.Schuf de TIME/OFF/ALARM-schakelaar naar de OFF-positie om terug te keren naar de normale weergave en de instellingen op te slaan.

Wekker en sluimerfunctie gebruiken
1.Activeer de wekker door de ALARM ON/OFF-knop in te drukken. Het wekkersymbool "☛" verschijnt op het LCD-scherm.
2.-Druk de SNOOZE/LIGHT-knop in om de wekker te stoppen

6.

7.

8.

Interruttore OFF/US/UK/DE/JP

- Per selezionare le varie modalità US/UK/DE/JP e disattivare la funzione RC.

Pulsante RCC

- Premere per ricevere il segnale RC e testare la ricezione.

Pulsante RESET

- Premere utilizzando un oggetto appuntito per resettare tutti i valori di default. In caso di malfunzionamento, l'unità deve essere resettata.

Simboli dello schermo (Immagine 2)

- Schermo LCD
- Braccio di proiezione
- Interruttore TIME/OFF/ALARM
- Pulsante +
- Pulsante -
- Pulsante REVERSE
- Interruttore ON/AUTO
- LIGHT +
- LIGHT -
- Pulsante ALARM ON/OFF
- Pulsante SNOOZE/LIGHT
- Sensore di proiezione
- Interruttore OFF/US/UK/DE/JP
- Pulsante RCC
- Pulsante RESET
- Compartimento delle batterie
- Presa DC

Simboli dello schermo (Immagine 2)

- Ora
- Fuso orario
- Indicatore carica delle batterie
- Simbolo della sveglia
- DST
- Intensità segnale RC
- Orario della sveglia

Impostare il fuso orario (solo versione US)

In modalità US, il fuso orario impostato di default è PACIFIC. Se non ci trova all'intero del fuso orario del Pacifico, impostare il fuso orario corretto come segue:

- Nella modalità di funzionamento normale, spostare l'interruttore OFF/US/UK/DE in posizione US per accedere alla modalità di impostazione del fuso orario.
- Premere nuovamente il pulsante "+,--,~" per selezionare il fuso orario desiderato: P=Pacific M=Mountain C=Central E=Eastern.

Indicatore ricezione segnale RC (Immagine 3)

L'indicatore del segnale mostra la ricezione del segnale in 3 livelli. Il simbolo lampeggiante indica la ricezione del segnale.

Nota: È possibile utilizzare il pulsante per ricevere manualmente il segnale dell'ora. La modalità di ricezione si arresta automaticamente dopo 6-12 minuti.

Attivare/disattivare la retroilluminazione in maniera permanente (solo con adattatore DC)

Tenere premuto il pulsante SNOOZE/LIGHT per 2 secondi per attivare/ disattivare la retroilluminazione in maniera permanente.

Impostare l'ora

- Spostare l'interruttore TIME/OFF/ALARM in posizione TIME.
- Premere il pulsante "+" o "--" per impostare il valore desiderato.
- Spostare l'interruttore TIME /OFF/ALARM in posizione OFF per tornare alla visualizzazione normale e salvare le impostazioni.

Impostare la sveglia

- Spostare l'interruttore TIME/OFF/ALARM in posizione ALARM.
- Premere il pulsante "+" o "--" per impostare il valore desiderato.
- Spostare l'interruttore TIME /OFF/ALARM in posizione OFF per tornare alla visualizzazione normale e salvare le impostazioni.

Utilizzare la sveglia e la funzione snooze
1. Attivare la sveglia premendo il pulsante ALARM ON/OFF. Sullo schermo LCD verrà visualizzato il simbolo della campana "☛".
2. Premere il pulsante SNOOZE/LIGHT per disattivare la sveglia ed attivare la funzione snooze. Quando viene attivata la sveglia, il relativo simbolo lampeggia.

3.

4.

5.

6.

en de sluimerfunctie te activeren. Als de wekker afgaat, knippert het wekkersymbool.
3.Druk om de wekker en de sluimerfunctie te deactiveren de ALARM ON/OFF-knop in. Het wekkersymbool verdwijnt.

Opmerking: Als de sluimerfunctie is geactiveerd, zal de wekker automatisch na 5 minuten weer afgaan. De sluimerfunctie stopt als de ALARM ON/OFF-knop wordt ingedrukt. De sluimerfunctie stopt automatisch als de SNOOZE/LIGHT-knop tijdens het afgaan van de wekker niet binnen één minuut wordt ingedrukt.

De projectiefunctie gebruiken

- Wanneer de DC-adapter wordt gebruikt om de klok van stroom te voorzien, schakel naar de ON-stand voor constante projectie. Zwaai met uw hand boven de projectiesensor om de projectie aan/uit te zetten.
- Wanneer de DC-adapter wordt gebruikt om de klok van stroom te voorzien, schakel naar de AUTO-stand voor automatische projectie. Wanneer u, in de automatische projectiestand, met uw hand boven de projectiesensor zwaait, gaat de projectie gedurende 5 seconden aan.
- De projectie-arm kan 180 graden draaien voor de gebruikersafstelling om het beeld op een donkere muur of plafond binnen 1-4 meter te projecteren.

Opmerking: het kan zijn, dat de projectiefunctie niet goed werkt op afstanden van minder dan 1 meter.

Batterij-indicator

Wanneer het LCD-scherm dimt of het batterijsymbool "■" knippert, vervang dan onmiddellijk de 3 AA-batterijen.

Belangrijk

Lees voor de beste ontvangst de volgende instructies.

- Wij raden u ten zeerste aan uw klok 's nachts te starten. Laat de klok 's nachts automatisch het signaal ontvangen.
- Plaats het apparaat uit de buurt van storingsbronnen zoals TV, computers, magnetrons, enz.
- Vermijd het plaatsen van het apparaat op of naast metalen oppervlakken.
- Vermijd gesloten ruimten zoals luchthavens, kelders, cementen kantoorgebouwen of fabrieken.

Opmerking: Als de sluimerfunctie is geactiveerd, zal de wekker automatisch na 5 minuten weer afgaan. De sluimerfunctie zal niet stoppen totdat u op de ALARM ON/OFF-knop drukt om de sluimerfunctie uit te schakelen.

Garantie

2 Jaar garantie op materiaal- en productiefouten (met uitzondering van de batterij). De garantie is geldig in de landen waar de wekker officieel wordt verkocht.

Een gebroken of gearsten scherm valt niet onder de garantie.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.

32.

33.

34.

35.

36.

37.

38.

39.

40.

41.

42.

43.

44.

45.

46.

47.

48.

49.

50.

51.

52.

53.

54.

55.

56.

57.

58.

59.

60.

61.

62.

63.

64.

65.

66.

67.

68.

69.

70.

71.

72.

73.

74.

75.

76.

77.

78.

79.

80.

81.

82.

83.

84.

85.

86.

87.

88.

89.

90.

91.

92.

93.

94.

95.

96.

97.

98.

99.

100.

3. Per disattivare la sveglia e la funzione snooze, premere il pulsante ALARM ON/OFF. Il simbolo della campana scompare.

Nota: quando la funzione snooze è attivata, la sveglia riparte automaticamente dopo 5 minuti. La funzione snooze si arresta se viene premuto il pulsante ALARM ON/OFF. La funzione snooze si arresta automaticamente se il pulsante SNOOZE/LIGHT non viene premuto entro un minuto dal suono della sveglia.

Nota: quando la funzione snooze è attivata, la sveglia riparte automaticamente dopo 5 minuti. La funzione snooze si arresta se viene premuto il pulsante ALARM ON/OFF. La funzione snooze si arresta automaticamente se il pulsante SNOOZE/LIGHT non viene premuto entro un minuto dal suono della sveglia.

Utilizzare la funzione di proiezione

1. Utilizzando l'adattatore DC per alimentare l'orologio, spostare l'interruttore in posizione ON per attivare la proiezione permanente. Per attivare/disattivare la proiezione, muovere la mano davanti al sensore di proiezione.

2. Utilizzando l'adattatore DC per alimentare l'orologio, spostare l'interruttore in posizione AUTO per attivare l'autoproiezione. In modalità di autoproiezione, muovendo la mano davanti al sensore, l'immagine verrà proiettata per 5 secondi.

3. Il braccio di proiezione può essere orientato di 180 gradi per personalizzare l'immagine su parete o soffitto scuro a una distanza di 1-4 metri.

Nota: la funzione di proiezione potrebbe non funzionare correttamente in caso di distanze inferiori a 1 metro.

Indicatore di carica della batteria
Quando la luminosità dello schermo LCD si riduce e il simbolo della batterialampeggia "■", sostituire le batterie con 3 batterie AA nuove.

Importante

- Per una migliore ricezione, leggere attentamente le seguenti istruzioni:
- Raccomandiamo vivamente di impostare la sveglia di sera così da permettere la ricezione automatica del segnale durante la notte.
 - Posizionare la sveglia lontano da fonti di interferenza come televisori, computers, microonde, ecc.
 - Evitare di posizionare la sveglia sopra o vicino a superfici metalliche.
 - Evitare le zone chiuse come aeroporti, scantinati, edifici per uffici o fabbriche di cemento.

Nota: L'esposizione in ambienti elettrostatici può causare il resettamento della sveglia.

In questo caso seguire le istruzioni come descritto in questo manuale per impostare nuovamente la sveglia.

Garanzia

Due anni di garanzia contro i difetti di materiale e di fabbricazione (ad eccezione della batteria). La garanzia è valida nei paesi in cui la sveglia è ufficialmente in vendita.

I vetri/lenti rotti o scalfiti non sono coperti da garanzia.

11.

12.

Contatti Braun

Per qualsiasi problema o informazione, contattare il centro servizi locale sul sito:

www.braun-clocks.com
www.braun-watches.com

oppure contattare il numero **+44 208 208 1833**

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

31.

32.